

彰化中區扶輪社

打造社區 連結世界

P.O. Box 23-290, Changhwa city 500, Taiwan TEL: 04-7511668 FAX: 04-7511669
A2 15FL, No. 184, Chung-Yang Rd., Changhwa city 500, Taiwan, R.O.C.

50056 彰化市中央路 184 號 15 樓之 2

網頁：<http://www.rotary3460a.org.tw/>

電子信箱：centrc.yen@msa.hinet.net

社 長	吳 偉 立	社 刊 主 委	林伯龍/林源祥	例 會 時 間	星期四 19:00
秘 書	洪 銘 辰	社 刊 編 輯	鄭 絜 榮	例 會 地 點	本社社館

雙週刊 第 三十一 卷 第十二期 中華民國 99 年 12 月 2 日星期四 出刊

彰化中區扶輪社第 1523 次例會通知

1. 時間:99 年 11 月 25 日(星期四) 18:30 用餐聯誼 19:00 開會
2. 地點: 本社社館
3. 節目: 社友慶生暨結婚紀念聯誼
4. 請各位社友暨社友夫人準時與會

節目預定表

11/25	四	1523	例會; 慶生暨結婚紀念聯誼
11/27	六		職業觀摩-南投日月潭一日遊
11/28	日		彰化縣第一分區第五次社、秘聯席會議假秀水水都餐廳
12/02	四	1524	例會; 配合理監事會議再外召開, 變更例會地點

➤ 11 月壽星：

陳孫武 LENS (11/23)

➤ 11 月結婚紀念伉儷：

陳乃升 BUILDING (11/01)

吳逢誌 LED (11/13)

林伯龍 DOCTOR (11/20)

➤ 10 月份 100%出席社友：

IRON、DOCTOR、RACK、
HINGE、COPPER、LED 共
六名

彰化中區扶輪社第1523次例會秘書處通訊報告

- 一、總監辦事處來函，邀請參加地區「虎年慈善單車環島活動」形成陪騎，活動日期為12月4日~12日。
- 二、總監辦事處來函，各扶輪社通報2011-12年度職員暨派任地區委員會名單等資訊，函請查照辦理。
- 三、總監辦事處來函，地區組團參加2011/05/21(六)-25(三)NEW ORLEANS年會，請踴躍報名。
- 四、花蓮中區社來函，函知授證28週年慶典舉辦授證旅遊，時間訂於100年6月4日~6月6日(星期五~星期日)。
- 五、鹿港社來函，函知11月28日(星期日)彰化縣第一分區第五次社秘聯席會議假秀水水都日式料理召開。
- 六、鹿港社來一訃聞，社友黃金葉Ann之母辭世，11/26(星期五)上午九時在喪宅(彰化縣福興鄉寶村新生路9號)舉行公祭，已依公約統一辦理。

國際扶輪 3520 地區

Rotary International District 3520

106 台北市敦化南路二段 200 巷 18 號 8 樓

8F, No.18, Lane 200, Sec 2, Tun-Hwa South Road, Taipei 106, Taiwan, R.O.C.

Tel: 886-2-2735-0885 Fax: 886-2-2735-0986



地區總監：蘇一仲

DG Antonio

日期：2010 年 11 月 10 日

文號：AS-DG-101110-1

(函)

受文者：國際扶輪 3460 地區總監 吳桂洲 DG Woo Sun
國際扶輪 3470 地區總監 陳東初 DG Thomas
國際扶輪 3480 地區總監 陳中統 DG John
國際扶輪 3490 地區總監 賴正時 DG Victor
國際扶輪 3500 地區總監 劉啓田 DG Surgeon
國際扶輪 3510 地區總監 葉鐸雄 DG Genuine

副 本：	國際扶輪 3520 地區地區秘書長	張順立 DS/DGN Henry
	國際扶輪 3520 地區 2011-12 總監當選人	黃維敏 DGE Tommy
	國際扶輪 3520 地區副總監	李博信 PP Marine
	國際扶輪 3520 地區副總監	侯憲航 PP Fortune
	國際扶輪 3520 地區副總監	莊朝江 CP J.C.
	國際扶輪 3520 地區地區事務與辦公室主委	陳定勝 PP Alex

主 旨：函邀參加本地區『虎年慈善單車環島活動』行程陪騎

說 明：一、本地區藉由舉辦慈善單車環島活動來為中華民國喜願協會募款幫助台灣地區 3-18 歲重症病童實現其心中最大願望。並幫助台東建和書屋等兒福團體。對提昇扶輪社之公共形象大有助益。

二、活動日期：99 年 12 月 4 日至 12 月 12 日共九天八夜，隨函檢附單車環島行經路線表，歡迎各地區扶輪社友加入陪騎行列，增進扶輪友誼，請轉知貴地區社友共襄盛舉。

三、其他活動相關訊息請參閱以下官方網站：

<http://ezfun.24tms.com.tw/Rotary/index.asp>，如有任何疑問，歡迎洽詢
本地區單車環島主委黃忠捷 0928251122 或執行長廖大豐 0958931349。

四、謹此函請 查照。

國際扶輪 3520 地區總監
國際扶輪 3520 地區慈善募款主委
國際扶輪 3520 地區單車環島主委
國際扶輪 3520 地區單車環島執行長
國際扶輪 3520 地區自行車隊長

蘇一仲 DG Antonio
蕭昌貴 CP Lucky
黃忠捷 Rtn.Curtain
廖大豐 PP Stock
徐文進 PP Audio

國際扶輪 3460 地區

2010-2011 年度總監辦事處

地址：〒51345 埔心鄉柳橋東路 250 號

電話：04-8293553、8291400

傳真：04-8295351

聯絡人：林廷彰先生

E-Mail：ccy5353@kimo.com

Website：www.rotary3460.org.tw

函

發文日期：2010 年 11 月 15 日

發文字號：洲總字第 075 號

受文者：各扶輪社

2011~12 年度總監當選人 李芳裕 DGE MEDICHEM(大甲北區)

副 本：地區秘書長 陳界參 CAKE

各助理總監

2011-12 年度 地區秘書長 謝東隆 PAPER(大甲北區)

2012-13 年度 總監提名人 周明智 CHEST(台中西北)

主 旨：各扶輪社通報 2011-12 年度職員暨派任地區委員會名單等資訊，
函請查照辦理。

說 明：一、依國際扶輪新聞通信資料辦理。

二、各扶輪社 2011-12 年度起將不再收到要求通報「職員及扶輪社通訊」(2011-12 年度社長、秘書、辦事處、例會及行政人員等)紙本(OFFICIAL DIRECTORY DATA FORMS)，請各扶輪社在 2011 年 3 月 10 日以前(越早越好)透過 RI 網站的**社員事務入口(MEMBER ACCESS)**通報，扶輪總部將不再受理紙本或電子郵件通報。

三、總監當選人同上規定。現在即可繳交「地區委員會派任名單」給 RI，如果有異動，也可以在期限內修改連絡資料和派任名單。

四、RI 提交地區各扶輪社 7 月 1 日新年度的社員起始人數。應保留日後各項獎勵依據或參考。總監月報登載 **7 月 1 日人數**乃據此行，請參 2007 年版程序手冊 P. 36 之規定。

五、各社**職業分類**依模範扶輪社章程第 8 章之規定：「如某一職業分類已有 5 名或更多社員，扶輪社不得再選舉該職業分類人士為社員，除非該社社員人數超過 50 名，……但該職業分類之社員人數不得超過該社現職社員人數百分之十」。請參 2007 版程序手冊 P. 11 及 253。此兼答「卓蘭扶輪社」所詢。



國際扶輪 3460 地區

2010-11 年度 總監

吳 桂 洲

DG WOO SUN

國際扶輪 3460 地區

2010-2011 年度總監辦事處

地址：〒51345 埔心鄉柳橋東路 250 號
電話：04-8293553、8291400
傳真：04-8295351
聯絡人：林廷彰(CHEMIE, CALLING IN ROTARY)
E-Mail：ccy5353@kimo.com
Website：www.rotary3460.org.tw

函

發文日期：2010 年 11 月 24 日

發文字號：洲總字第 081 號

受文者：各扶輪社

地區鼓勵參加 RI 年會主委蔡國洲 FRAME（彰化東區）

副 本：地區秘書長 陳界叁 CAKE（溪湖）

地區親睦主委 蔡敏鋒 CLEAN（溪湖）

歐冠旅行社

附 件：如文

主 旨：地區組團參加 2011.5.21(六)~5.25(三)NEW ORLEANS 年會，請踴躍報名

說 明：一、依 RI 年會組織暨 RI 政策，鼓勵參加世界年會計畫辦理。該年會的詳細報導請參閱扶輪月刊 8 月、10 月、11 月號各期內容。

二、註冊日期：2010 年 12 月 15 日前有優惠(USD300/人)，各項費用請參閱 RI 註冊表說明。請自行上網註冊

<http://www.rotary.org/en/Members/Events/Convention/Pages/HowtoRegister.aspx>

並直接向歐冠旅行社報名

三、地區組團委由歐冠旅行社承辦

連絡人：張淑瑜小姐 [TEL:04-8334445](tel:04-8334445)

Email：shuyu@topcentertour.com.tw；oukuanlai@yahoo.com.tw

出發日期：2011.5.13（13 天。達美航空）

團費：NT\$160,000 元／人（15-19 人）可刷卡

◆ 行程企畫及 RI 註冊表請參閱附件

◆ 參加人員未達成組團條件時，由承辦旅行社與報名人員協商



國際扶輪 3460 地區

2010-11 年度 總監

吳 桂 洲

DG WOO SUN

彰化中區扶輪社第 1524 次例會通知

1. 時間:99 年 12 月 02 日(星期四) 18:30 開會 19:00 用餐聯誼
2. 地點:五穀五味(員林鎮大同路一段 289 號; TEL:04-8398222)
3. 請各位社友準時與會

節目預定表

12/02	四	1524	例會;理監事會-在外召開假五穀五味
12/09	四	1525	例會
12/16	四	1526	例會
12/25	六	1527	配合耶誕女賓夕變更例會時間、地點假卉春咖啡餐飲



P.S.

CASH 提醒各位社友,請耐心尋找附近車位,勿違規停車以免拖吊唷!歡迎採取共乘方式!

彰化中區扶輪社第1524次例會秘書處通訊報告

- 一、總監辦事處來函，邀請參加國際醫療義診計畫及服務工作；
日期：100年1月12日(三)~16日(五)；地點：馬來西亞3300地區(吉隆坡)；團費：NT25,700/人；報名即日起至12月20日止。
- 二、泰國美賽姐妹社來文，有關前往親善訪問住宿費用及相關事宜。
- 三、鹿港社來函，彰化縣第一分區第五次社秘聯席會議紀錄函。
- 四、鹿港東區社，邀請參加授證5週年紀念慶典，日期：12月12日(星期日)，下午5：30註冊聯誼，假金悅喜宴會館。

哈囉！各位社友們大家好：

不知社友們對於社刊的編排有無其他構想呢？或者也文思泉湧拿起手上的紙筆或 KEY 進電腦中，分享你的喜怒哀樂，或讓大家能因為您的分享更增廣見聞呢？歡迎來稿唷！

彰化中區社 歡迎您

函

發文日期：2010 年 11 月 30 日

發文字號：洲總字第087號

受文者：各扶輪社

各助理總監

曉明女中 趙明哲同學

副 本：地區秘書長 陳界參 CAKE

地區服務計畫主委 謝明憲 ORTHO

地區前秘書長 陳春雄 SPINNING

全球運通旅行社 賴長慰

附 件：如文

主 旨：函邀參加國際醫療義計畫及服務工作，請查照辦理。

說 明：

一、依地區行事計畫及社長當選人訓練會議決議案辦理。

二、國際醫療義診（請參閱：國際義診吉隆坡海中天五日行程）

日期：2011 年 1 月 12 日(三)至 16 日(日)五天

地點：馬來西亞 3300 地區（吉隆坡）

三、依 2010.3.28(日)社長當選人訓練會議決議案（乙）通過，請各社贊助「參與國際醫療義診」服務計畫（見總監月報 2010 年第一期 P2 全文）請各扶輪社於本(2010)年 12 月 31 日(五)前將贊助款新台幣伍仟元匯入總監辦事處「吳桂洲」帳戶（支票、匯票均可）為禱。

四、義診團：

1. 出發日期：2011.1.12 華航 CI-721 台北—吉隆坡，返程：2011.1.16 CK-722 吉隆坡—台北

2. 承辦旅行社：全球運通旅行社有限公司（簽訂#1039 契約書，正本存總監辦事處）
10485 台北市松江路 131 號 11F-3

連絡人：賴長慰，T02-2507-2688；F04-2507-7745。

3. 團費：NTD25,700／人。報名繳交團費，得用信用卡付費。

4. 請填寫報名及訂金作業確認單等相關資料（如附件）寄掛號、傳真至總監辦事處。

5. 報名：即日起至 2010.12.20(一)，額滿 25 位即截止受理。得候補 5 位，將依報名先後排訂次序。

6. 馬來西亞不承認雙重國籍。簽證者請拍新照並將證件直交旅行社辦理。（如附件）

7. 行前辦理說明會。

五、其他未盡事宜，將隨時修正並通知之。



國際扶輪 3460 地區

2010-11 年度 總監

吳 桂 洲

DG WOO SUN

鹿 港 扶 輪 社

ROTARY CLUB OF LU KANG

辦事處：鹿港鎮景福里景興街 14 號

電話：04-7788760 傳真：04-7760315

鹿港扶輪社 函 99 11 29 鹿扶坤字第 026 號

受 文 者：國際扶輪三四六〇地區總監辦事處

莊助理總監 仕連 女士

蘇副秘書長 德勝 女士

彰化縣第一分區各扶輪社社長、秘書

副本收受者：彰化縣第一分區各友社

主 旨：檢送彰化縣第一分區 2010-11 年度第五次社長、秘書聯席會議紀錄。

說 明：一、彰化縣第一分區 2010-11 年度第五次社長、秘書聯席會議已於 99 年 11 月 28 日(星期日)假秀水鄉水都日式料理召開完畢。

二、隨函附會議紀錄一份敬請查收。

三、函請惠照。

社 長 郭 坤 發

國際扶輪 3460 地區彰化縣第一分區 2010-11 年度

第五次社長、秘書聯席會議記錄

時間：99 年 11 月 28 日(星期日)下午 6:00

地點：秀水鄉水都日式料理

出席：

助理總監	莊仕連	
副秘書長	蘇德勝	
職 稱 社 名	社 長	秘 書
彰化扶輪社	柯榮郎	蕭大富
彰化西北扶輪社	梁國勝	連烱輝
彰化中區扶輪社	(缺 席)	洪銘辰
鹿港扶輪社	郭坤發	林慶源
彰化南區扶輪社	黃進發	張瑞麟
彰化東南扶輪社	陳舜廉	楊子文
彰化皇家扶輪社	袁昌華	簡銘堯
彰化松柏扶輪社	張淑媛	施麗娟
彰化東區扶輪社	賴金鐘	林鐘鍊
鹿港東區扶輪社	李應勝	林泰生

主席：郭坤發

紀錄：施懿妙

(一) 主席致詞

1.鹿港社社長郭坤發 Conveyer

歡迎各位蒞臨參加本次聯席會議！各社如有寶貴請踴躍發言提請研討。

(二) 報告事項

1. 助理總監 莊仕連 Life

本年度聯合例會圓滿順利完成，感謝各社社長、秘書的支持與配合，本人在此致十二萬分的謝意。

2. 副秘書長蘇德勝 C.A.S

本聯誼會專款總收入 11 萬元，支出二位榮任家長會長賀禮 2 萬元，目前尚有 9 萬元存款。

3. 彰化東區社社長賴金鐘 Fuda

本年度聯合例會收支結算不足額由本社補足 (明細如附件)，因其中一筆「演講人車馬費」重覆誤植，待本社修正後再寄送給各社。

4. 鹿港東區社社長李應勝 Power

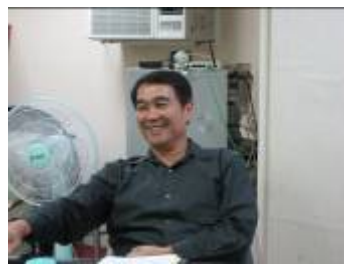
本社 12 月 12 日授證五週年紀念慶典，敬邀各社社友踴躍參加。

5. 彰化松柏社張淑媛 Kitty

本地區青少年領袖營活動，報名延長至 12 月中旬，敬請各社鼓勵適齡青少年踴躍報名參加！

(三)、散會：下午 7:00

● 中區扶輪生活分享(一)—第 1522 次例會(10.11.18)





● 中區扶輪生活分享(二)—第 1523 次例會(10.11.25)結婚暨慶生聯誼, 11 月 100%出席獎

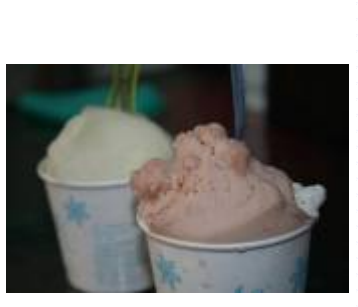




● 中區扶輪生活分享(三)—職業觀摩-南投日月潭印象之旅(10.11.27)







● 扶輪園地分享站(一)—文章分享之“同理心(2)”

禪宗公案裡有一則膾炙人口的小故事。有兩個小和尚，平常就愛抬槓。有一天，兩人又為了一點小事爭論起來，越說越大聲，最後吵得面紅耳赤，誰也不服誰。

第一個小和尚氣沖沖地跑去找師父評理。師父很有耐心地聽完小和尚的訴說，淡淡地說：「你是對的。」有師父這句話，第一個小和尚得意洋洋回房去了。

不久，第二個小和尚也氣沖沖地跑去找師父評理。師父也很有耐心聽完他的說明，照樣淡淡地說：「你是對的。」第二個小和尚也高興地回房去。

這時，一直在旁服侍的第三個小和尚忍不住開口說：「師父，您平常教導我們待人要誠實，萬萬不可做違心之論，可是，我剛才親耳聽見您跟兩位意見不同、有爭執的師弟都說『你是對的。』恕我冒犯，您這樣說，豈不是一種違心之論嗎？」

師父對第三個小和尚的質疑，不但不生氣，反而和顏悅色地說：「你是對的。」第三個小和尚入門較久，也比較有慧根，聽師父這麼說，立刻開悟，連忙跪謝師父的當頭棒喝。

原來這位師父的意思是：由於我們每一個人都自認為「我是對的」，所以才會固執己見，毫不相讓。假如我們能將心比心，站在對方的立場想問題，把想法顛倒過來，改為秉持「你是對的」的態度，爭執必定減少，彼此的摩擦也較容易解決。

一般企業裡，業務與生產部門經常因為立場不同而衝突不斷，聰明的老闆會定時將兩部

【溝通小秘訣】

每個人的生長背景、理念不一，未深入了解對方的難局、困境、限制，就隨意為對方定罪，有欠圓通。用同理心處世，凡事從正面思考，將可以化敵為友、廣緣善緣。解決爭端，用同理心應答，可以讓溝通更圓通！

門主管對調，這麼一來，情況就好多了。

經常聽為人父母的朋友說：「我以前都能搭公車上學，為什麼我的孩子非要家長接送不可？」

也常常聽當主管的朋友說：「以前當我是職場一員小兵的時候，每天都能工作八個小時，為了趕著交貨，也肯加班到天亮。由於我的負責盡職，才被提拔做到總經理。為什麼現今的員工都做不到？」

其實，這樣輕易將我們的「特性」投射給別人，是不對的。這叫做「自我投射」，也叫做「自以為是」。在溝通的領域中，是一項大忌！因為每個人的生長背景、思想理念不一，沒有深入了解對方的難局、困境、限制，就隨意為對方定罪，根本不懂溝通。缺乏同理心的作為，處理事情就是欠圓通！

很多時候，溝通的中斷或不成功，往往是因為我們太過堅持自己的想法。也就是說，我們只想要別人的理解，卻沒想過，應該也要學著去理解別人。

南非哲人艾瑟瑞吉說：「經理人必須具備樂群的個性，孤僻的行徑是要不得的。」

溝通，越能夠使用同理心，越能夠廣結善緣。想成為善於溝通的人，需要有隨機應變的說話技巧。

俗話說：「三個屠夫談豬，三個文人談書。」如果肯多了解每一種行業的特性、每一種類型人物的喜好，就比較能夠運用同理心去進行溝通。打個比方，當你和屠夫在一起的時候，你就談肉；和西點麵包店主人在一起時，就談麵包；和他們兩人在一塊兒的時候，談三明治。

這就是溝通的最高哲學。

● 扶輪園地分享站(二)—每週扶輪思索12

第十二週

本週的扶輪思索是有關扶輪為什麼要介紹新職員就職（Officer Induction）。

依程序手冊記載「每一扶輪社應在扶輪年度開始時，舉行一次會議介紹其新職員就職，俾使各新職員及社員藉此機會重申並保證他們對實行扶輪組織目標之信誓。此類會議也是推展公共關係很好的機會，可藉此把扶輪宗旨及目標通告社會知道」。

據此，可知扶輪新職員的就職是種於社內及社與社區間很重要的活動。該文中也強調活動應於扶輪年度開始時舉行。故宜於七月一日後舉行，而非六月間。

有些社以前半段“尊重過去”來感謝御任的職員，後半段“介紹新職員就職”（Officer Induction）來進行的一種“交接典禮”方式舉行時，也宜於七月一日後舉行。

因為，如上所述新職員應於新年度的交接典禮上被介紹就職的緣故。

● 扶輪園地分享站(三)—每週扶輪思索13

第十三週

本週的扶輪思索是有關常有人會問扶輪社友是否能從扶輪社員的資格上，獲得些特別的商業利益？或能否期盼從社友間商業性交易上，得到一種特別的折扣或者是一些優惠的服務？

不能。因為，早在1933年國際扶輪理事會，就明白宣示了有關這個問題，扶輪所持的立場如下：「一位扶輪社員不應期盼，也不應要求其他扶輪社友，在商業性或職業性交易上，對他比其他的客戶更為週到或優厚的條件。」也就是說「真誠的朋友不互相要求對方報答，任何為利益而濫用友誼的信賴心，是不符合扶輪精神的。」

同時，在程序手冊又提到以下數項重要事項：

一、 國際扶輪智慧財產權之使用限制（國際扶輪細則第十八章）：國際扶輪或任何扶輪社之名稱、徽章、名牌或其它標誌，均不得為任何一社或任何一社之社員，用作商標或商品之特別標誌，或作任何商業目的之用。國際扶輪亦不認可此等名稱、徽章、名牌或其他標誌與任何他種名稱或徽章並同使用。

二、 扶輪社員不得在事業文具用品或事業名片上使用扶輪徽章。

三、 任何組織不得向國際扶輪之會員社分發傳單。但在經國際年會決議之限制範圍內，或經國際扶輪理事會之建議，只要不涉及商業利益仍可向其他扶輪社寄發傳單。該限制範圍規定：

1. 任何一個會員社，在某項有關事務上希望請求其他扶輪社合作時，應先將其目的與計劃送請相關地區之地區總監同意。

2. 任何會員社除向本社社員外，均不得向任何其他扶輪社，或個別扶輪社員請求財務援助或商業行動，除非事先已獲國際扶輪理事會之許可。

3. 扶輪社員、扶輪社或地區不得提供國際扶輪公式名錄（Official Directory）作為分發傳單之用。任何扶輪社或地區之名錄均應特別註明該名錄不得分發給非扶輪社員或作為商業郵遞名單。因此，扶輪社任何社員為商業目的而利用扶輪社公式名錄，殊屬不當。

所以，由上種種可知，在**加入扶輪後所產生的商業行為，完全是在扶輪裡由聯誼的結果自然孕育出來的。**

同時，也讓我們瞭解，**扶輪社員制度的首要目的，是在提供每一位社員，一個獨特的機會去服務他人；而不是為社員個人利益或特別的權益所設計的。**